

Always here to help you /  
始终如一地为您提供帮助

Register your product and get support at /  
请登录以下网址并得到相应的帮助  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



**Philips Sonicare  
DiamondClean**

**PHILIPS  
sonicare**

<b>1</b>	Important .....	3
<b>2</b>	What's in the box .....	6
<b>3</b>	Charging your Sonicare .....	7
<b>4</b>	Using your Sonicare .....	8
<b>5</b>	Getting used to your Sonicare .....	10
<b>6</b>	Travelling with your Sonicare .....	11
<b>7</b>	Cleaning your Sonicare .....	12
<b>8</b>	Storing your Sonicare .....	13
<b>9</b>	Environment .....	14
<b>10</b>	Guarantee and service .....	16

# 1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

## **Danger**

- Keep the charging base away from water. Do not place or store it over or near water contained in a bathtub, washbasin, etc. Do not immerse the charging base or charging travel case in water or any other liquid. After cleaning, make sure the charging base or charging travel case is completely dry before you connect it to the mains.

## **Warning**

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Never use the charging base or charging travel case if it is damaged in any way. If the charging base, the charging travel case, the cord or the plug is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- If the appliance is damaged in any way (brush head, toothbrush handle), stop using it. This appliance contains no user-serviceable parts. If the appliance is damaged, contact the Consumer Care Centre in your country (see chapter 'Guarantee and support').
- Do not use the charging base or charging travel case outdoors or near heated surfaces.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Children shall not play with the appliance.

### **Caution**

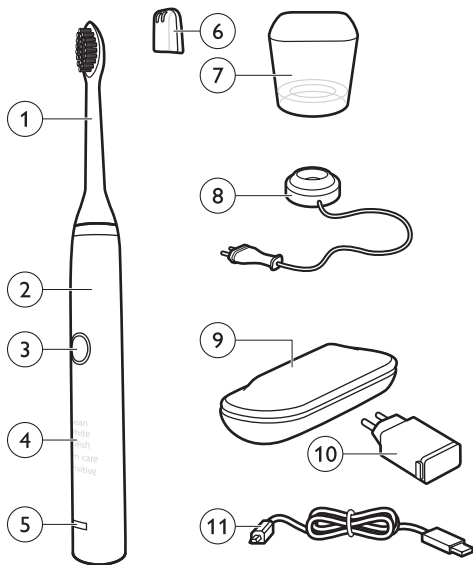
- Do not clean the brush head, handle, charging base or charging travel case in the dishwasher.
- Do not use the toothbrush in the bath or shower.
- If you have had oral or gum surgery in the previous 2 months, consult your dentist before you use the toothbrush.
- Consult your dentist if excessive bleeding occurs after using this toothbrush or if bleeding continues to occur after 1 week of use.
- The Sonicare toothbrush complies with the safety standards for electromagnetic devices. If you have a pacemaker or other implanted device, contact your physician or the device manufacturer of the implanted device before you use the Sonicare.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue. Do not use it for any other purpose. Stop using the appliance and contact your doctor if you experience any discomfort or pain.
- If you have medical concerns, consult your doctor before you use the Sonicare.

- The Sonicare toothbrush is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.
- Stop using a brush head with crushed or bent bristles. Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear.
- Do not use other brush heads than the ones recommended by the manufacturer.
- Supervise children while they are brushing until they have established good brushing habits.
- If your toothpaste contains peroxide, baking soda or bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean the brush head with soap and water after each use. This prevents possible cracking of the plastic.

### **Electromagnetic fields (EMF)**

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

# 2



- 1 Brush head
- 2 Handle with ergonomic shape
- 3 Recessed power on/off button
- 4 Hidden brushing mode display
- 5 Charge indicator
- 6 Hygienic travel cap (specific types only)

- 7 Charging glass (specific types only)
- 8 Charging base (specific types only)
- 9 Charging travel case (specific types only)
- 10 USB wall adapter (specific types only)
- 11 USB cord (specific types only)

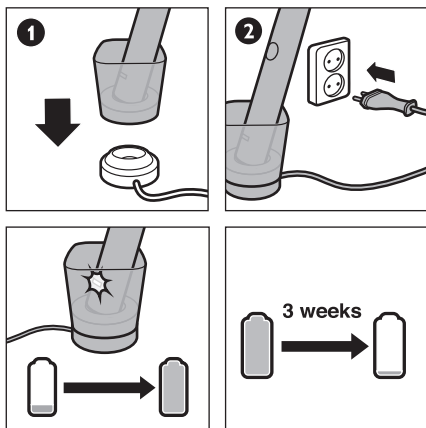
### 3

## Charging your Sonicare

Charge for 24 hours before first use. The charge indicator flashes green until the Sonicare is fully charged. Rapid yellow flashing indicates that the battery is low.

Your Sonicare has been designed to last up to 3 weeks on a single charge. Read 'Travelling with your Sonicare' for additional charging methods.

The charging glass is designed to properly charge only one handle at a time. Do not place metallic objects in the charging glass, as this may affect the charging process and may cause the charging base to overheat.

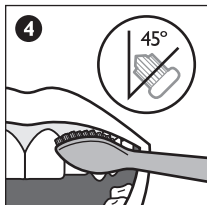
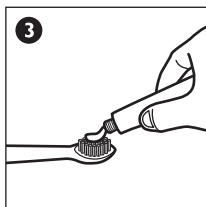
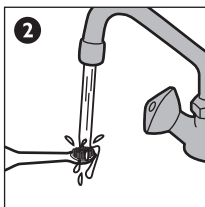
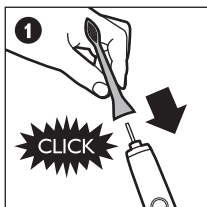


## 4

### Using your Sonicare

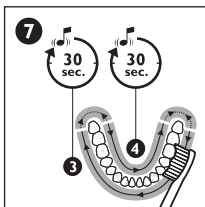
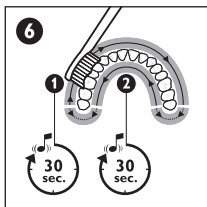
- Brushing** - Move the brush head slowly and gently across the teeth in a small back and forth motion so the longer bristles reach between your teeth. Do not scrub like a manual toothbrush. Apply light pressure to maximise Sonicare's effectiveness and let the Sonicare do the brushing for you. The Quadpacer is an interval timer that beeps and briefly pauses to remind you to brush the 4 sections of your mouth. Depending on the brushing mode you have selected, the Quadpacer beeps at different intervals during the brushing cycle.
- Clean White** - The ultimate in plaque removal (standard mode).  
- Whitening mode of 2 minutes to remove surface stains, plus an additional 30 seconds to brighten and polish your front teeth.
- Polish** - Quick 1-minute mode to brighten and polish your front teeth.
- Gum care** - Complete mode that combines the Clean mode with an additional minute to gently stimulate and massage your gums to improve gum health.
- Sensitive** - Extra gentle mode for sensitive teeth and gums.





Clean  
 White  
 Polish  
 Gum care  
 Sensitive

Clean	→ 2 min.
White	→ 2:30 min
Polish	→ 1 min.
Gum care	→ 3 min.
Sensitive	→ 2 min.



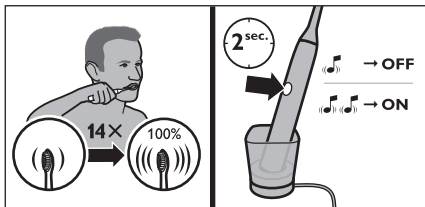
# 5

## Getting used to your Sonicare

**Easy-start** - The Sonicare may feel ticklish upon first use. To help you ease into the Sonicare experience, the Easy-start feature gradually increases the sonic power over the first 14 brushings. Brushing must last at least 1 minute to properly advance through this ramp-up cycle.

**Easy-start may be deactivated** - Place the handle in the plugged-in charging base or charging travel case - Push and hold the on/off button for 2 seconds; 1 beep indicates the Easy-start feature has been deactivated; 2 beeps indicate the feature has been reactivated.

Clinical studies must be performed with the Sonicare fully charged and the Easy-start feature deactivated.

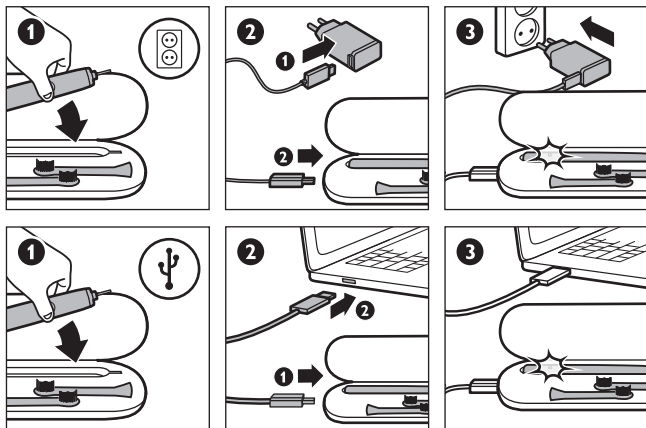


## 6

## Travelling with your Sonicare

**Charging via wall socket** - Place the handle in the charging travel case, plug the USB cord into the USB wall adapter, and plug the USB wall adapter into a wall socket. The charge indicator on the handle flashes green until the Sonicare is fully charged.

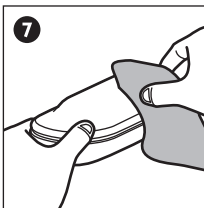
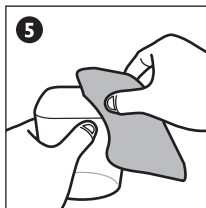
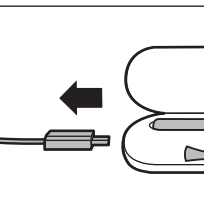
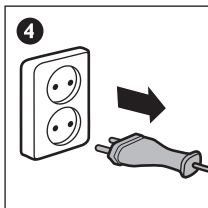
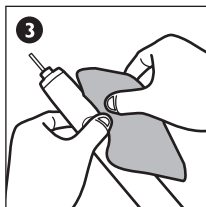
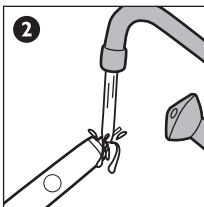
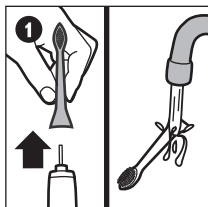
**Charging via USB** - Remove the USB cord from the USB wall adapter and insert the USB plug into any USB port. Only use the USB wall adapter and USB cord provided.



## 7

## Cleaning your Sonicare

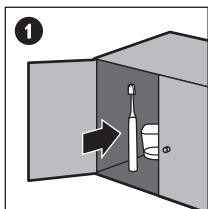
**Cleaning** - Clean the Sonicare periodically. Rinse the handle and the brush head. Wipe down all surfaces with a soft cloth and mild soap, if desired. Do not use sharp objects to clean. Only the charging glass is top rack dishwasher-safe. Do not clean the brush head, handle, charging base or charging travel case in the dishwasher.



## 8

### Storing your Sonicare

**Storing** - If you are not going to use the Sonicare for an extended period of time, unplug the charging base, clean all parts and store them in a cool, dry place away from direct sunlight.



## 9

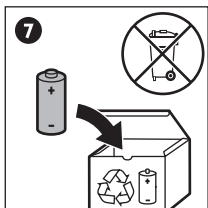
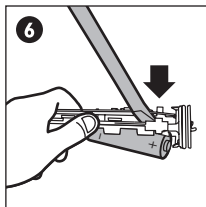
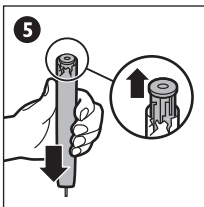
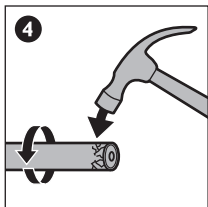
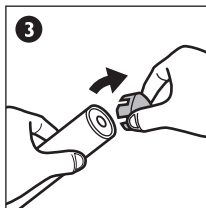
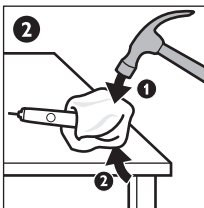
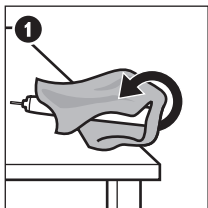
## Environment

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

**Removing the rechargeable battery. This process is not reversible.**

To remove the rechargeable battery, you need a flat-head (standard) screwdriver. Observe basic safety precautions when you follow the procedure below. Be sure to protect your eyes, hands, fingers and the surface on which you work.



## 10

### Guarantee and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the separate worldwide guarantee leaflet.

#### Guarantee restrictions

The terms of the international guarantee do not cover the following:

- Brush heads.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorised repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discolouration or fading.





<b>1</b>	重要事項 .....	19
<b>2</b>	內容物 .....	21
<b>3</b>	為 Sonicare 充電 .....	22
<b>4</b>	使用您的 Sonicare .....	23
<b>5</b>	習慣使用 Sonicare 牙刷 .....	25
<b>6</b>	攜帶 Sonicare 旅行 .....	26
<b>7</b>	清洗您的 Sonicare .....	27
<b>8</b>	存放您的 Sonicare .....	28
<b>9</b>	環境保護 .....	29
<b>10</b>	保固與服務 .....	30

# 1

## 重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

### 危險

- 請勿讓充電底座沾到水。請勿將其放置或存放於裝水的澡盆、洗臉盆的上方或附近。請勿將充電底座或充電旅行盒浸入水中或任何液體中。清潔之後，請確定充電底座或充電旅行盒完全乾燥，然後再接上電源。

### 警示

- 在您連接電源之前，請檢查本地的電源電壓是否與產品所標示的電壓相符。
- 如果充電底座或旅行充電器有任何損壞，請勿使用。若充電底座、旅型充電器、其纜線或插頭受損時，請務必以原型號的旅行盒更換，以免發生危險。
- 本產品 (含刷頭、握柄) 若有任何破損跡象，請立即停止使用。本產品未包含可由使用者自行維修的零件。萬一損壞，請與您所在國家/地區的客户服務中心聯繫 (請參閱「保固與支援」單元)。
- 充電底座或充電旅行盒不可在室外或高熱表面附近使用。
- 在有人從旁監督或適當指示如何安全使用本產品，以及瞭解潛在危險的狀況下，本產品可供 8 歲以上兒童、身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者使用。若無人在旁監督，不得讓 8 歲以下兒童清潔與維護產品。產品和其電源線請放在 8 歲以下兒童無法取得之處。
- 請勿讓孩童把玩本產品。

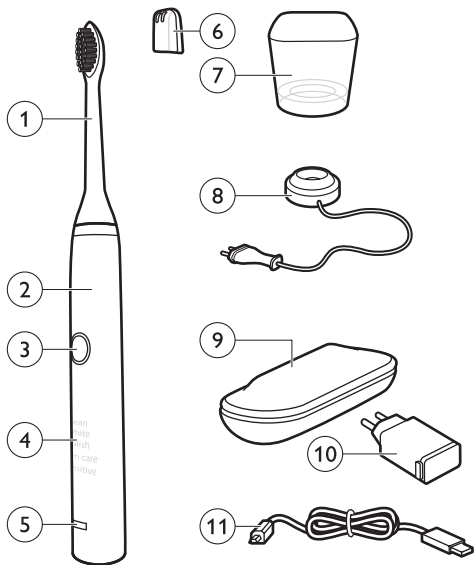
## 警告

- 請勿將刷頭、握柄、充電底座或充電旅行盒放入洗碗機中清洗。
- 請勿在泡澡或淋浴時使用牙刷。
- 如果您的口腔或牙齦在過去 2 個月內曾動過手術，請在使用本牙刷前諮詢您的牙醫。
- 如果您在使用本牙刷後有出血狀況，或出血狀況延續超過 1 星期，請向您的牙醫諮詢。
- Sonicare 電動牙刷符合電磁裝置之安全標準。若您身上裝有心律調整器或曾植入其他裝置，請於使用 Sonicare 前詢問您的醫師或植入裝置的製造商。
- 本產品只適用於清潔牙齒、牙齦與舌頭，請勿用作其他用途。用後若感到任何不適或疼痛，請停止使用並尋求醫生協助。
- 若您有醫療方面的顧慮，使用 Sonicare 之前請先諮詢您的醫師。
- Sonicare 電動牙刷為個人保健用品，不宜在牙醫診所或醫療機構供多名病患使用。
- 刷頭的刷毛若傾倒彎曲，請停止使用。請每 3 個月更換一次刷頭，其間出現老化現象時則提早更換。
- 請勿使用非製造商推薦的刷頭。
- 在兒童建立良好的刷牙習慣前，請於他們刷牙時予以監督。
- 如果牙膏內含過氧化氫、小蘇打或重碳酸鹽（常見於美白用牙膏），請在刷牙完畢後以肥皂及清水徹底清洗牙刷刷頭。如此可預防塑膠部分龜裂。

## 電磁波 (EMF)

本飛利浦產品符合所有電磁波暴露的相關適用標準和法規。

# 2



- 1 刷頭
- 2 符合人體工學的握柄
- 3 內嵌電源開關
- 4 隱藏式刷牙模式顯示
- 5 充電指示燈
- 6 旅行用衛生保護蓋 (僅限特定類型)

- 7 玻璃充電座 (僅限特定類型)
- 8 充電底座 (僅限特定類型)
- 9 充電旅行盒 (僅限特定類型)
- 10 USB 插頭充電器 (僅限特定類型)
- 11 USB 纜線 (僅限特定類型)

### 3

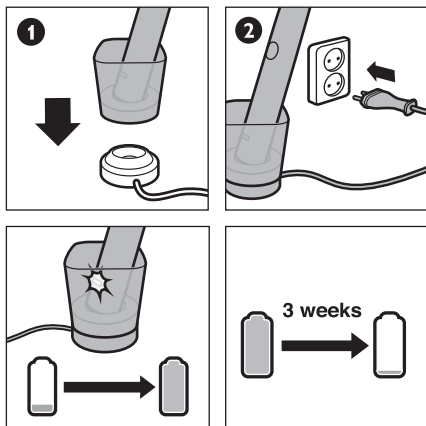
## 為 Sonicare 充電

第一次使用前，請先將電池充電 24 小時。綠色充電指示燈會持續閃爍，直到 Sonicare 充飽電為止。若快速閃爍黃燈則表示電池電力不足。

您的 Sonicare 經特殊設計，單次充電便可持續使用長達 3 週。

請參閱「攜帶 Sonicare 旅行」，瞭解其他充電方法。

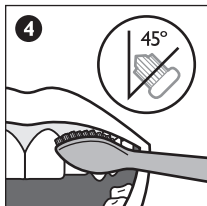
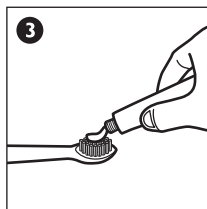
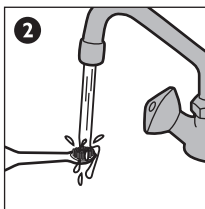
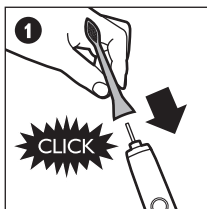
玻璃充電座是為了每次幫單支刷柄充電使用而設計。請勿將任何金屬物體置於玻璃充電座內，否則可能會影響充電過程並發生充電底座過熱的現象。



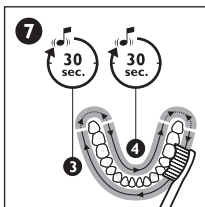
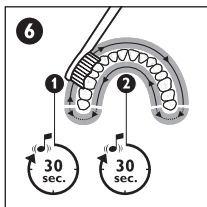
## 4

### 使用您的 Sonicare

- 刷牙**
- 將刷頭以輕柔緩慢的小動作在牙齒表面來回移動，讓較長的刷毛能深入牙齒間細縫。請勿以手動牙刷的方式刷洗。略為施力以充分發揮 Sonicare 的效果，將刷牙的工作交由 Sonicare 牙刷為您代勞。
- Quadpacer 是區間計時器，它會發出嗶聲並短暫暫停，以提醒您刷洗您口腔的 4 個區域。依照您所選的刷牙模式決定，Quadpacer 會在刷牙週期中按照不同的間隔發出嗶聲。
- 清潔**
- 最佳的牙斑菌清除效果 (標準模式)。
- 亮白**
- 2 分鐘的亮白模式，可清除表面齒垢，並再用 30 秒來打亮門牙。
- 打亮**
- 快速 1 分鐘的打亮門牙模式。
- 牙齦照護**
- 此完整模式是「清潔」模式再多外一分鐘，以溫和刺激並按摩牙齦，促進牙齦健康。
- 敏感**
- 針對敏感牙齒與牙齦的超級溫和模式。



Clean	→ 2 min.
White	→ 2:30 min
Polish	→ 1 min.
Gum care	→ 3 min.
Sensitive	→ 2 min.



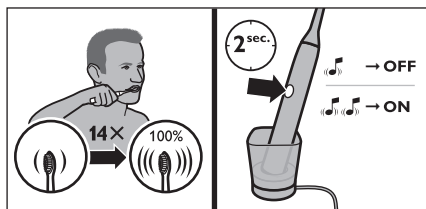


## 5

## 習慣使用 SONICARE 牙刷

**Easy-start** - 第一次使用 Sonicare 電動牙刷時可能會有些許搔癢感。為了協助您輕鬆習慣使用 Sonicare，Easy-start 功能會在最初 14 次刷牙次數中逐漸增加力道。為正確完成循序漸進的週期，每次刷牙皆須維持至少 1 分鐘。

**Easy-start 可關閉** - 將握柄放入已插電的充電底座或充電旅行盒 - 按住 ON/OFF (開啟/關閉) 按鈕 2 秒；1 次嗶聲表示 Easy-start 功能已經關閉；2 次嗶聲表示 Easy-start 功能已經重新啟用。執行臨床研究時，必須將 Sonicare 電動牙刷完全充電，且關閉 Easy-start 功能。

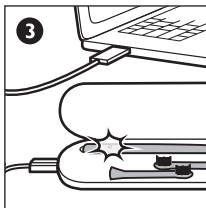
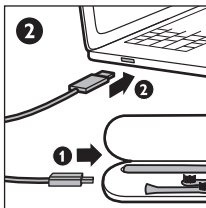
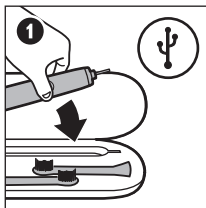
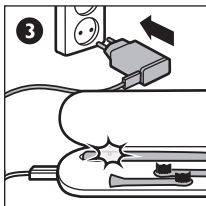
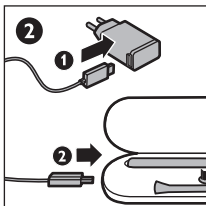
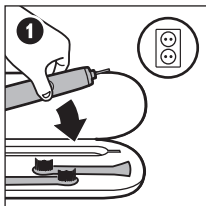


## 6

## 攜帶 Sonicare 旅行

**透過電源插座充電** - 將握柄放入充電旅行盒，並把 USB 纜線插入 USB 插頭充電器，然後將 USB 插頭充電器插入電源插座。握柄上的充電指示燈會持續閃爍綠燈，直到 Sonicare 充飽電為止。

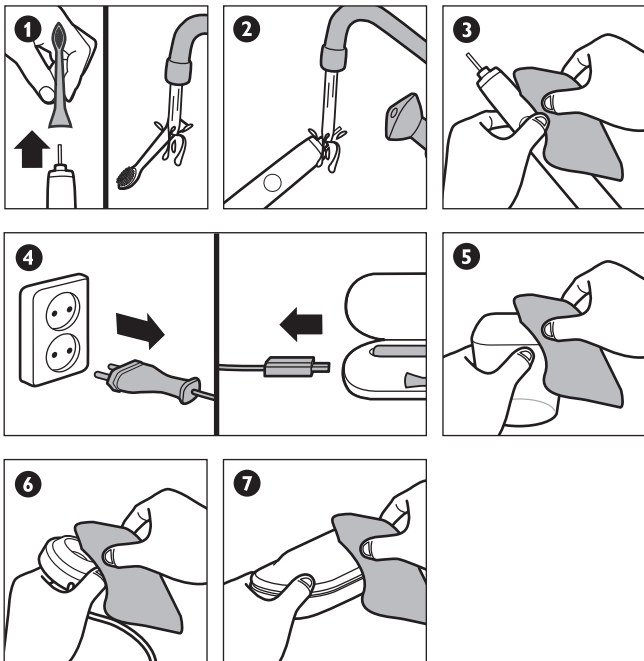
**透過 USB 充電** - 從 USB 插頭充電器拔下 USB 纜線，然後將 USB 插頭插到任一 USB 連接埠。請只使用隨附的 USB 插頭充電器和 USB 纜線。



## 7

## 清洗您的 Sonicare

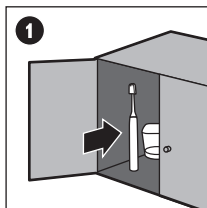
清洗 - 定期清洗 Sonicare。沖洗握柄和刷頭。如有需要，可用軟布與溫和肥皂擦拭表面。請勿使用尖銳物品清潔。請勿使用鋒利物體進行清潔。只有玻璃充電座可置於洗碗機上層架清洗。請勿使用洗碗機清洗刷頭、握柄、充電底座或是充電旅行盒。



## 8

### 存放您的 Sonicare

**存放** - 如果您將有一段長時間不使用 Sonicare，請拔掉充電底座插頭，清潔所有零件，然後存放在無陽光直射的乾燥陰涼區域。



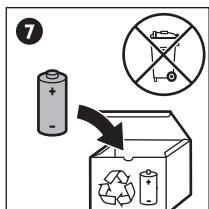
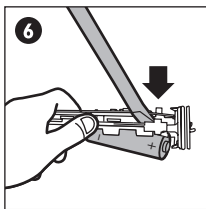
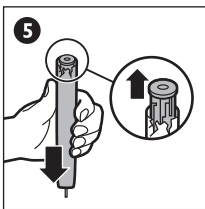
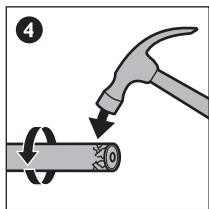
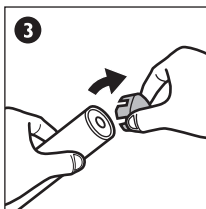
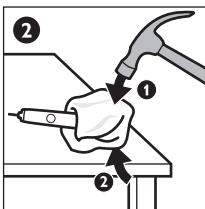
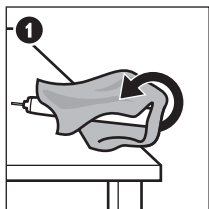
## 9

## 環境保護

本產品使用壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。

本產品內建的充電式電池含有可能會污染環境的物質。丟棄本產品或是將本產品放到政府指定回收站前，請務必先取出電池，並且將電池送到政府指定的電池回收站。若您無法取出電池，可將本產品拿到飛利浦服務中心，服務中心的人員會為您卸下電池，並以對環境無害的方式處理電池。

**取出充電式電池。** 本程序不可回復。若要取出充電式電池，需要一把一字（標準）螺絲起子。在進行下列步驟之前，請採取基本安全防護措施。務必保護眼睛、雙手、手指以及工作平台的表面。



## 10

## 保固與支援

如果您需要資訊或支援，請造訪：[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)，  
或另行參閱全球保證書。

### 保固限制

下列項目不在全球保固範圍內：

- 刷頭。
- 因不當使用、濫用、疏忽、改裝或未經授權的維修所造成之損害。
- 一般磨損與破損，包括剝落、刮痕、磨損、變色或褪色。



<b>1</b>	注意事项 .....	33
<b>2</b>	包装盒内物品 .....	36
<b>3</b>	给您的 Sonicare 声波震动牙刷充电 .....	37
<b>4</b>	使用 Sonicare 声波震动牙刷 .....	38
<b>5</b>	习惯使用 Sonicare 声波震动牙刷 .....	40
<b>6</b>	随身携带 Sonicare 声波震动牙刷 .....	41
<b>7</b>	清洁 Sonicare 声波震动牙刷 .....	42
<b>8</b>	存放 Sonicare 声波震动牙刷 .....	43
<b>9</b>	环保 .....	44
<b>10</b>	保修与服务 .....	46



# 1 注意事项

使用产品之前，请仔细阅读本用户手册，并保留备用。

## 危险

- 充电座应远离水。切勿将其放置或存放在任何有水的容器（例如浴盆、脸盆等）的上方或附近。切勿将充电座或充电式旅行收藏盒浸入水或任何其他液体中。在清洁之后连接电源之前，请确保充电座或充电式旅行收藏盒完全干燥。

## 警告

- 在将产品连接电源之前，请先检查产品所标电压与当地的供电电压是否相符。
- 如果充电座或充电式旅行收藏盒有任何损坏，请勿再使用。如果充电座、充电式旅行收藏盒、电源线或插头损坏，请务必使用原装型号更换，以免发生危险。
- 电源软线不能更换，如果软线损坏，此器具（电源适配器）应废弃。
- 如果产品有任何损坏（刷头、刷柄），请停止使用。本产品包含不可由用户维修的部件。如果产品损坏，请联系您所在国家/地区的客户服务中心（请参阅“保修和支持”一章）。
- 请勿在户外或高温表面附近使用充电座或充电式旅行收藏盒。

- 本产品适合由 8 岁或以上年龄的儿童使用，肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人士需要有人对他们使用本产品进行监督或指导，以确保他们安全使用，并且让他们明白相关的危害。不要让儿童进行清洁和保养，除非儿童已年满 8 周岁且在有人监督的情况下。应将产品及其线缆置于 8 周岁以下儿童触及不到的地方。
- 不得让儿童玩耍本产品。

## 注意

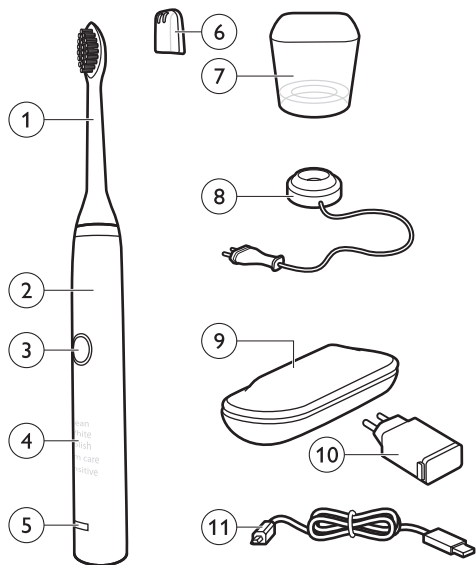
- 请勿用洗碗机清洗刷头、刷柄、充电座或充电式旅行收藏盒。
- 切勿在洗澡或淋浴时使用本牙刷。
- 如果您在前 2 个月中曾做过口腔或牙龈手术，请在本产品前先咨询您的牙医。
- 如果使用本产品后牙龈大量出血或在使用 1 周后仍会出血，请咨询您的牙医。
- Sonicare 声波震动牙刷符合电磁设备的安全标准。有关任何涉及心脏起搏器或其他植入装置的问题，请在本产品使用前咨询医生或植入装置的制造商。
- 本产品仅设计用于清洁牙齿、牙龈和舌头。请勿用作任何其它用途。如果感觉任何不适或疼痛，请停止使用本产品并与医生联系。
- 如果您有医学问题，请在本产品使用前咨询医生。
- Sonicare 声波震动牙刷为私人用品，不可供牙医诊所或机构对多位患者使用。

- 请停止使用变形或刷毛弯曲的牙刷头。请每 3 个月更换一次牙刷头，如果出现磨损迹象，应提前更换。
- 切勿使用非制造商推荐的其它牙刷头。
- 儿童刷牙时应予以指导，直至其养成良好的刷牙习惯。
- 如果您所用的牙膏中含有过氧化物、碳酸氢钠或其它重碳酸盐（增白牙膏中的常见成份），请务必在每次使用后用肥皂水彻底清洗牙刷头。这可以预防可能出现的塑料破裂。

### 电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

## 2

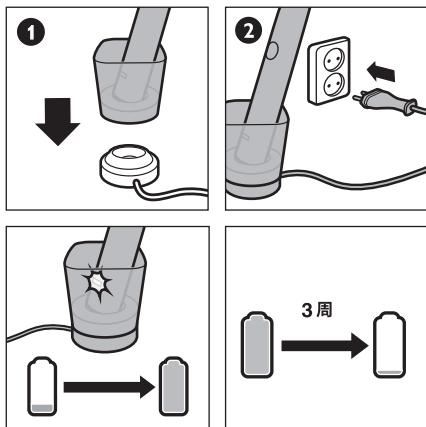


- 1 牙刷头
- 2 符合人体工程学形状的牙刷柄
- 3 凹面电源开/关按钮
- 4 隐藏式刷牙模式显示屏
- 5 充电指示灯
- 6 旅行用卫生保护盖 (仅限于特定型号)
- 7 充电杯 (仅限于特定型号)
- 8 充电座 (仅限于特定型号)
- 9 充电式旅行收藏盒 (仅限于特定型号)
- 10 USB 插壁式适配器 (仅限于特定型号)
- 11 USB 线缆 (仅限于特定型号)

### 3

## 给您的 Sonicare 声波震动牙刷充电

首次使用前充电 24 小时。充电指示灯呈绿色闪烁，直至 Sonicare 声波震动牙刷充满电。快速闪烁的黄色指示灯表示电池电量低。根据设计，您的 Sonicare 声波震动牙刷一次充电可持续使用长达 3 周。阅读“随身携带 Sonicare 声波震动牙刷”，了解其他充电方法。充电杯设计用于一次仅为一个刷柄进行适当充电。切勿将金属物体放入充电杯中，否则可能影响充电过程，并可能导致充电座过热。



## 4

# 使用 Sonicare 声波震动牙刷

### 刷牙

- 轻柔地将刷头在牙齿间来回小幅度缓慢移动, 以便长刷毛能清洁牙缝。请勿像手动牙刷一样用力刷洗。为了最大限度地发挥 Sonicare 声波震动牙刷的作用, 应轻轻地施加一点压力, 让 Sonicare 声波震动牙刷为您刷牙。30 秒时段定时器是一种会发出短暂嘟嘟声并暂停的时段计时器, 提醒您刷牙及口腔的四个区域。根据所选的刷牙模式, 30 秒时段定时器在刷牙期间会以不同的间隔发出嘟嘟声。

### 清洁 美白

- 有效去除牙菌斑(标准模式)。
- 2 分钟美白模式可清除表面污渍, 外加 30 秒增亮和磨光前牙时间。

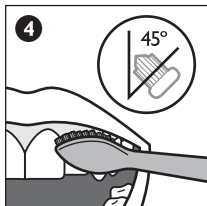
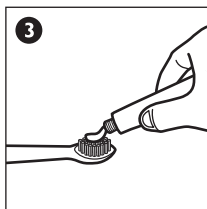
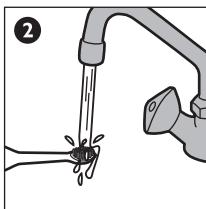
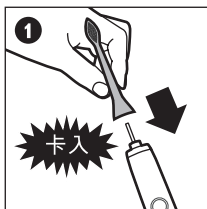
### 磨光

### 牙龈保健

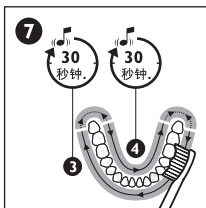
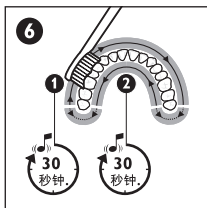
- 1 分钟快速模式可增亮和磨光前牙。
- 完整模式与清洁模式相结合, 外加 1 分钟轻柔刺激和按摩牙龈, 可改善牙龈健康。

### 敏感

- 针对敏感牙齿和牙龈的极柔和模式。



Clean	→ 2 分钟.
White	→ 2:30 分钟.
Polish	→ 1 分钟.
Gum care	→ 3 分钟.
Sensitive	→ 2 分钟.



## 5

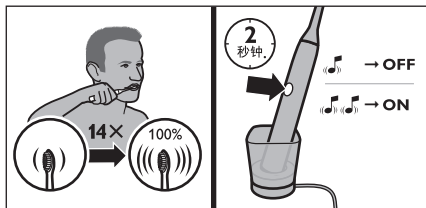
## 习惯使用 Sonicare 声波震动牙刷

**Easy-start (易于上手)** — 首次使用 Sonicare 声波震动牙刷时可能感觉有点痒。为帮助您更好的体验 Sonicare 声波震动牙刷, Easy-start (易于上手) 功能将在前 14 次刷牙时逐步增加刷牙动力。每次刷牙时间至少 1 分钟, 以便正确度过 Easy-start

(易于上手) 刷牙动力增强装置的循序渐进期。

**可以禁用 Easy-start (易于上手)** — 将牙刷柄放入接通电源的充电座或充电式旅行收藏盒中, 并按住开/关按钮 2 秒; 1 声蜂鸣音表示 Easy-start (易于上手) 功能已禁用; 2 声蜂鸣音表示 Easy-start (易于上手) 功能已重新激活。

临床研究必须在 Sonicare 声波震动牙刷充满电且 Easy-start (易于上手) 功能已禁用的情况下进行。



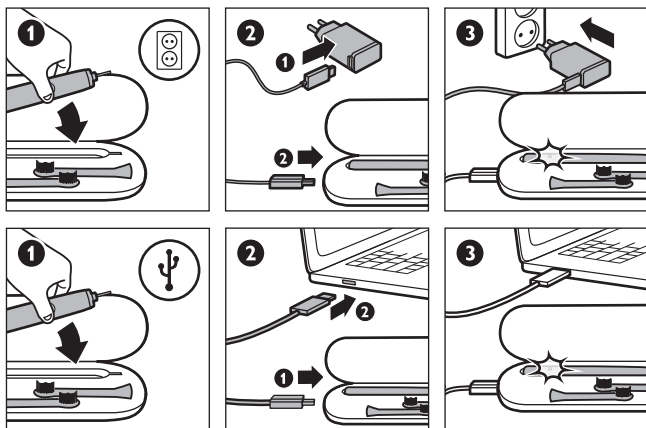


## 6

## 随身携带 Sonicare 声波震动牙刷

**通过电源插座充电** - 将牙刷柄放在充电式旅行收藏盒中, 将 USB 线缆插入 USB 插壁式适配器, 然后将 USB 插壁式适配器插入电源插座。刷柄上的充电指示灯闪烁绿色, 直到 Sonicare 声波震动牙刷完全充满电。

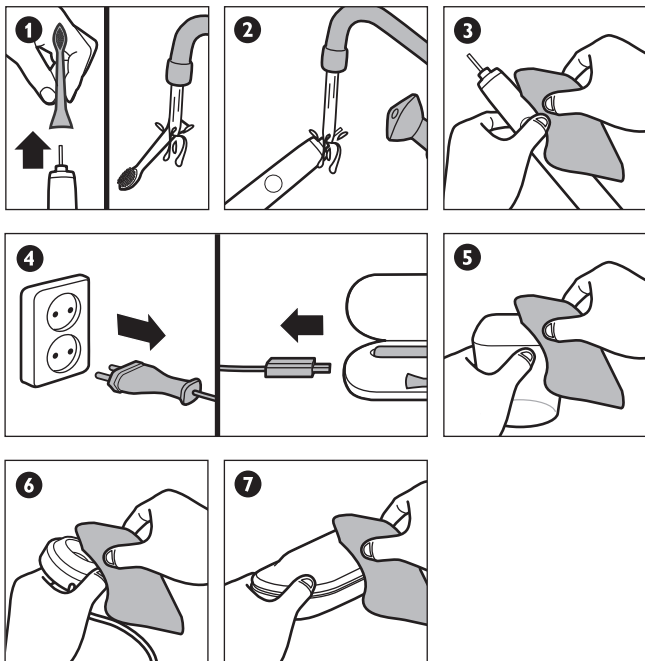
**通过 USB 充电** - 从 USB 插壁式适配器取下 USB 线缆, 并将 USB 插头插入任何一个 USB 端口。仅使用随附的 USB 插壁式适配器与 USB 线缆。



## 7

## 清洁 Sonicare 声波震动牙刷

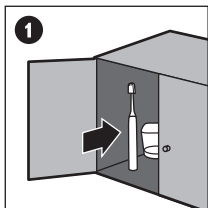
清洁 - 定期清洁 Sonicare 声波震动牙刷。冲洗刷柄和刷头。如有需要, 使用软布和中性肥皂擦拭所有表面。请勿使用尖锐的物品清洁。仅充电杯可放在洗碗机的上搁架上。请勿在洗碗机中清洗刷头、刷柄、充电座或充电式旅行收藏盒。



## 8

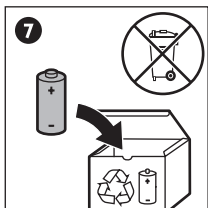
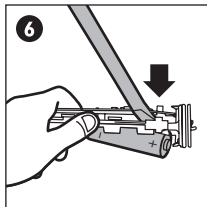
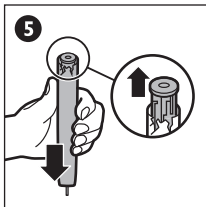
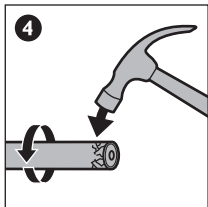
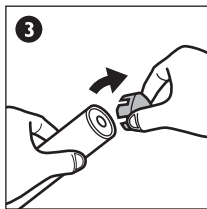
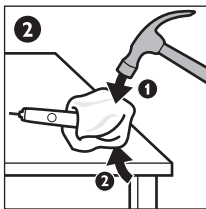
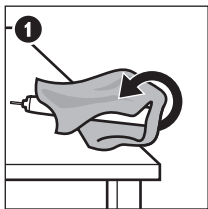
## 存放 Sonicare 声波震动牙刷

**存放** — 如果打算较长时间不使用 Sonicare 声波震动牙刷，请断开充电座的电源，清洁所有部件并将其储藏在远离阳光直射的阴凉干燥处。



弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收点。这样做有利于环保。内置充电电池含有可能会污染环境的物质。丢弃产品时，一定要将电池取出，并将产品送到官方指定的回收站。到官方指定的电池回收站处理电池。如果您在取出电池时遇到问题，您也可以将产品送至飞利浦维修中心。维修中心的员工会帮您取出电池，并以环保的方式处理它。

**卸下充电电池。** 此操作不可逆。要取出充电电池，您需要一个平头（标准）螺丝刀。按照下述步骤执行操作时应遵守基本的安全注意事项。务必保护好您的眼睛、手、手指和工作台面。



## 10 保修和支持

如果您需要信息或支持, 请访问 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) 或阅读单独的全球保修卡。

### 保修条款

国际保修条款中不包括以下各项:

- 刷头。
- 由于误用、滥用、疏忽、改装或擅自修理造成的损坏。
- 正常磨损和撕裂, 包括裂口、擦痕、磨损、变色或褪色等。



©2014 Koninklijke Philips N.V. (KPNV)。保留所有权利。  
飞利浦及飞利浦盾牌标志是 KPNV 的注册商标。  
Sonicare 和 Sonicare 徽标是 Philips Oral Healthcare, Inc. 和/或 KPNV 的商标。受美国和国际专利的保护。其它专利正在申请。美国专利及商标局。


Protected by U.S. and international patents. Other patents pending.  
Reg. U.S. Pat. & Tm. Off.

受到美国和国际专利保护。其他专利审理中。  
受到美國和國際專利保護。其他專利审理中。



發行日期 14/08/12  
发行日期 14/08/12



 100% recycled paper  
100% 循环再造纸